

Conditions de livraison KASTO (11/2017)

Tarification :

Sauf indication contraire dans le devis, tous les tarifs sont calculés d'après le lieu de production du fournisseur, franco transporteur (FCA selon Incoterms 2010) d'Achern-Gamshurst, franco transporteur (FCA selon Incoterms 2010) de Schalkau/Thuringe ou fournisseur, hors taxe et conditionnement.

Les prix des accessoires sont applicables seulement lorsque ceux-ci sont livrés avec la machine standard correspondante. Si ces accessoires font l'objet d'une commande ultérieure, les prix pour en équiper la machine doivent être demandés séparément.

La construction de tous les composants de machines et de systèmes se fait conformément aux conditions du devis KASTO et correspond à l'état actuel de la technique ainsi qu'aux directives CE et aux normes EN. Si la livraison des machines et des magasins est entièrement effectuée par KASTO, la déclaration de conformité aux normes européennes CE et la pose du signe CE garantissent que ces machines et installations répondent aux plus grandes exigences en matière de sécurité. Si la machine est un élément d'une installation complète, une déclaration d'incorporation sera établie. En cas de modifications apportées au niveau des composants et des dispositifs de sécurité par des personnes et des entreprises non agréées par KASTO, la conformité CE et la responsabilité de KASTO vis-à-vis du produit ne sont plus valables.

Les machines et magasins KASTO que nous proposons sont fabriqués en série conformément à la norme d'usine KASTO.

Si des prescriptions relatives à l'outillage font foi chez le client, nous vous signalons qu'elles n'ont pas été prises en compte lors de l'établissement du devis. Si ces prescriptions doivent impérativement être respectées, nous vous prions de les mettre à notre disposition afin que nous puissions établir un devis en conséquence. Une fois le devis établi, les exigences de ce genre ne pourront plus être prises en compte. Cela vaut de la même façon aussi pour d'éventuelles dispositions de protection contre l'incendie.

En cas de livraison à l'étranger, toutes les taxes publiques (impôts, TVA étrangère, taxes et frais divers, frais de douane, etc.) découlant de la conclusion ou du déroulement de l'affaire ou bien liés à cette affaire sont à la charge de l'acheteur dans la mesure où elles n'ont pas été perçues en République Fédérale d'Allemagne.

Contrôle d'exportation :

La réalisation d'une commande entre la société KASTO Maschinenbau GmbH & Co. KG et le client n'est possible que si l'examen de contrôle d'exportation ne s'avère pas critique.

Délai de livraison :

Env. ☼ mois après que la commande ait été passée par écrit et que tous les détails techniques et commerciaux aient été réglés. Nous nous réservons le droit de réviser le délai de livraison au moment de la commande.

Les délais résumés dans un planning de réalisation font l'objet du contrat et doivent être respectés par les deux parties contractantes.

Livraison des cassettes (seulement pour les magasins de stockage) :

Un planning spécial est établi pour la livraison des cassettes pendant le projet. La livraison des cassettes commence normalement lors de la mise en service de l'installation.

Conditions de paiement :

Pièces détachées d'une valeur allant jusqu'à 20.000,00 EUR ;
machines à scier d'une valeur allant jusqu'à 50.000,00 EUR ::
- 30 jours net.

Tous les autres contrats de livraison et de service :

- 40 % à la commande ou lors de la confirmation de commande
- 50 % au début de la livraison ou lorsque la marchandise est prête à être expédiée
- 10 % à la livraison ou si mise en service : après la réception du système payable sans escompte dans les 10 jours après réception de la facture.

Si les délais convenus ne peuvent pas être respectés à cause de retards imputables au client, alors les termes de paiement indiqués dans les conditions de paiement sont applicables.

Pour l'Allemagne : sous réserve de contrôle de solvabilité positif par notre assurance de crédit de biens.

Pour l'étranger : sous réserve de contrôle de solvabilité positif par notre assurance de crédit de biens, par paiement par avance ou contre lettre de crédit (L/C).

La présentation par l'acheteur d'une lettre de crédit tardive ou non conforme au contrat représente une infraction majeure aux termes du contrat.

Réserve de propriété :

KASTO reste propriétaire de l'objet de la livraison jusqu'au paiement intégral de toutes les sommes du contrat de livraison et de toutes les autres relations commerciales.

Si l'objet de la livraison est associé par le client à d'autres objets ne nous appartenant pas, nous devenons co-propriétaires de ces objets à hauteur de la valeur de la marchandise achetée (total TTC facturé) pour les autres objets au moment de l'affaire.

Si l'acheteur vend l'objet livré par nos soins, il nous cède, dès à présent et jusqu'à l'extinction totale de toutes les créances découlant de la relation commerciale, les créances des preneurs découlant de la vente avec tous les droits annexes. Nous nous engageons cependant à ne pas recouvrer la créance tant que l'acheteur honore ses obligations de paiement.

Nous nous engageons à restituer, à la demande de l'acheteur, les cautions versées à condition que leur valeur réalisable soit supérieure de 10 % aux créances et nous nous réservons le droit de choisir les cautions à verser.

Utilisation du logiciel :

KASTO reste propriétaire de tous les droits liés au logiciel conçu pour la scie ou le magasin de stockage. KASTO garantit à l'acheteur le droit non transférable, illimité, non exclusif d'utiliser le logiciel de l'installation livrée dans le cadre du cahier des charges.

Toute utilisation du logiciel allant à l'encontre ou non conforme aux conditions d'utilisation mentionnées dans le cahier des charges ainsi que tout changement, toute modification ou adaptation du logiciel par l'acheteur (par exemple interrogation d'une banque de données, etc.) entraîne l'annulation des droits de recours en garantie de l'acheteur pour vice de non conformité ou de fabrication.

Lors de la livraison de magasins comportant plusieurs postes de commande (licence réseau), l'utilisation du logiciel confié n'est autorisée que sur le nombre d'unités convenu.

L'installation de logiciels d'autres fabricants sur les composants livrés n'est permise que sur autorisation écrite du fournisseur.

Prestations à effectuer par le client (sauf mention particulière dans notre devis) :

- Les permis de construire éventuellement nécessaires pour les magasins de stockage.
- Réalisation des calculs statiques de fondation et fabrication de la dalle en tenant compte du sous-sol dont on est en présence, des charges sismiques, des charges sur fondations et des tolérances de tassement autorisées indiquées par KASTO.
- Déchargement des camions et transport jusqu'au lieu d'utilisation.
- Mise à disposition d'engins de levage d'une capacité portante et d'une hauteur de levage conformes à nos indications.
- Coulement des fondations des pieds de la machine, des stations et des poteaux de rayonnages et des rails avec un matériau de scellement indéformable conformément à nos indications.
- Exécution des travaux de fondation, de maçonnerie, d'appointage et de mortaisage.
- Branchement électrique du secteur aux armoires électriques principales, installation de la ligne de données hors du magasin ou de la scie, protection par fusibles et canal de câbles le long du magasin.
- Raccordement de l'air comprimé y compris de l'unité d'entretien jusqu'au lieu d'utilisation.
- Emmagasiner et étiqueter éventuel des cassettes.
- Préparation des poids de contrôle pour l'ajustage du système de pesée (pour les magasins qui en sont équipés).
- La mise à disposition par le client de matières pour tester l'installation en pleine charge pendant la mise en service.
- Entrée des données de base dans l'ordinateur de gestion du stock.
- Frais de réception de l'installation par les autorités et les organismes agréés.
- Les coûts pour le premier étalonnage du dispositif de pesage ainsi que la mise à disposition des poids d'étalonnage (si nécessaire).
- Tous les dispositifs nécessaires au respect des règlements en vigueur pour la protection contre les incendies.

Documentation :

Au sein de l'Union Européenne :

Les instructions d'utilisation (en double exemplaire) sont conformes aux directives CE. Tous les autres documents (un exemplaire) sont fournis au choix en allemand, en anglais ou en français.

En dehors de l'Union Européenne :

Tous les documents et éléments de la documentation (un exemplaire) sont fournis au choix en allemand, en anglais ou en français.

Réception :

L'acheteur sera informé environ une semaine à l'avance de la mise à disposition de la marchandise pour réception.

Si les délais s'y réfèrent ou en tiennent compte, le montage sera considéré comme terminé lorsque l'installation sera prête à la réception ou à être testée.

L'acheteur est obligé de prendre livraison du montage voire de l'installation dès qu'il lui est notifié que le montage ou les essais sont terminés. La réception des magasins de stockage se fait conformément à FEM 9.222 paragraphe 4.

Si la réception ou l'expédition de l'objet de la livraison prend du retard indépendamment de la volonté du fournisseur, la réception est considérée comme effectuée deux semaines après la notification de la fin du montage ou de la mise en service et au plus tard 4 semaines après la notification de la mise à disposition pour l'expédition.

Validité du devis :

Le devis est valable pendant 3 mois à compter de la date d'émission, sous réserve de contrôle de solvabilité positif par notre assurance de crédit de biens.

Nous nous réservons toutefois le droit d'adapter le prix de l'offre en conséquence quand l'augmentation des prix d'achat (nets) des matières premières essentielles dépasse de plus de 10% les prix en vigueur le jour de l'offre. Nous ne manquerons pas d'en faire part immédiatement au client avant d'envoyer notre confirmation de commande. Si le client a déjà accepté notre offre à ce moment là, il peut la révoquer.

Droits de recours en garantie pour vice de non-conformité ou de fabrication :

L'acheteur est tenu d'examiner sans délai l'objet de la livraison, au plus tard dans les cinq jours ouvrables après la livraison. Les défauts éventuellement constatés doivent être également signalés par écrit à KASTO sans délai, au plus tard dans les cinq jours ouvrables après avoir été constatés. Si l'acheteur ne s'acquiesce pas de cette obligation, ses droits de recours en garantie pour vice de non conformité ou de fabrication sont annulés.

Si l'objet de la livraison est défectueux, KASTO a le droit d'y remédier par des retouches gratuites, même dans la mesure où il y a une infraction majeure aux termes du contrat. L'acheteur peut faire valoir ses droits uniquement à partir du moment où les retouches sont infructueuses, même après le 2ème essai, KASTO devant fixer pour cela un délai supplémentaire de quatre semaines au moins.

Pour les magasins de stockage, le droit de résiliation de l'acheteur est exclu dans la mesure où le montage est terminé. Les autres droits de recours en garantie de l'acheteur pour vice de non conformité ou de fabrication restent maintenus conformément aux points VI et VII des conditions de l'Association des établissements allemands de constructions mécaniques (VDMA), (version Août 2016) pour la livraison de machines pour le marché intérieur.

Responsabilité :

Notre responsabilité à l'égard de défauts et de retard de livraison se limite, en cas de négligence et de retard de livraison de nos fournisseurs, aux dommages éventuels subis par l'objet livré et autres biens (propriété, corps et vie) du client. Nous nous dégageons de toute responsabilité en cas de pertes liées à des arrêts de production ou notamment en matière de profit.

Lors de transactions avec des acheteurs étrangers, il existe de plus un droit à un dédommagement seulement dans le cadre de violations substantielles de contrat. Le droit au dédommagement pour cause de dommages pécuniaires est limité également lors de violations substantielles de contrat à la hauteur du dommage prévisible d'une manière raisonnable, toutefois dans une limite maximum s'élevant à 25% du montant net de la commande.

Prescription :

Les droits de l'acheteur pour cause de défauts prennent fin 12 mois après le transfert de risques. Le point VIII des conditions de l'Association des établissements allemands de constructions mécaniques (VDMA, version Août 2016) s'applique pour le marché allemand. La prolongation de la validité n'est possible qu'en liaison avec Pos. 9710.

Conditions générales :

L'acheteur garantit de parfaites conditions d'installation sur site.

En matière de montage, les conditions d'installation et de montage KASTO ci-jointes sont applicables.

Nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques à des fins d'amélioration ou de simplification.

Outre les conditions de livraison KASTO mentionnées ci-dessus, les conditions de l'Association des établissements allemands de constructions mécaniques (VDMA) pour la livraison de machines pour le marché intérieur (version Août 2016) s'appliquent en second lieu pour le marché allemand.

Outre les conditions de livraison KASTO citées ci-dessus, la convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM) ainsi que le fond du droit allemand sont appliqués en second lieu pour les contrats dont les acheteurs ont leur siège à l'étranger.

Les litiges avec des acheteurs dont le siège est à l'étranger dans le cadre ou en dehors du contrat de livraison sont tranchés de manière définitive selon l'ordre du tribunal d'arbitrage de la chambre de commerce international située à Paris par un ou plusieurs arbitres nommés en fonction de cet ordre. Le lieu du tribunal d'arbitrage est le siège du fournisseur.

Autres conditions générales et particulières de livraison propres à l'acheteur, même si celles-ci ne diffèrent pas de celles de KASTO, mais viennent les compléter, ne font pas partie intégrante du contrat, même si KASTO ne les a pas explicitement rejetées.

KASTO Maschinenbau GmbH & Co. KG

Pièces jointes

Conditions LMW-188-A à l'exportation (en date d'avril 2002), avec annexe correspondante de l'industrie métallurgique allemande

